

Germany-Kaiserslautern: Energy and related services

OJ S 89/2016 07/05/2016

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Kaiserslautern

Postal address: Stabstelle IV.1 - Vergabestelle Bau, Lauterstraße 2, Bau A, Erdgeschoss

Town: Kaiserslautern

Postal code: 67657

Country: Germany

Contact person: Stabsstelle IV.1 - Vergabestelle Bau

For the attention of: Herrn Höffler / Herrn Biehl

E-mail: verg-bau@Kaiserslautern.de

Telephone: 49 631 365 4432 oder 2481

Fax: 49 631 365 1628

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.Kaiserslautern.de**Additional information can be obtained from:**

Country: Germany

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Stabstelle IV.1 - Vergabestelle Bau der Stadt Kaiserslautern, Rathaus Nord, Bau A, Erdgeschoss

Postal address: Lauterstraße 2

Town: Kaiserslautern

Postal code: 67657

Country: Germany

Contact person: Stabsstelle Vergabestelle Bau

For the attention of: Herrn Höffler / Herrn Biehl

E-mail: verg-bau@kaiserslautern.de

Telephone: 49 631 365-4432 / 2481

Fax: 49 631 365-1628

Internet address: www.Kaiserslautern.de**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Stabstelle IV.1 - Vergabestelle Bau der Stadt Kaiserslautern, Rathaus Nord, Bau A, Erdgeschoss

Postal address: Lauterstraße 2

Town: Kaiserslautern

Postal code: 67657

Country: Germany

Contact person: Stabsstelle IV.1 - Vergabestelle Bau

For the attention of: Herrn Höffler / Herrn Biehl

E-mail: verg-bau@kaiserslautern.de

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Erstellung eines Masterplans für Kaiserslautern anlässlich des Förderprojekts Masterplan 100% Klimaschutz.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Kaiserslautern.

NUTS code DEB32 Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Erstellung eines Masterplans für Kaiserslautern anlässlich des Förderprojekts Masterplan 100 % Klimaschutz.

Der Masterplan, der das 2010 beschlossene Klimaschutzkonzept 2020 mit der klimaschutzbasierten Wirtschaftsförderungsstrategie inhaltlich und zeitlich fortschreiben soll, basiert auf den beschlossenen Zielen im Klimaschutz bis zum Jahre 2050 eine 95 %-ige Reduktion der treibhauswirksamen Gase (Basisjahr 1990) und eine Reduzierung des Endenergiebedarfs bis 2050 um 50 % zu erreichen.

Für die Erstellung des Masterplanes erhalten wir Mittel aus der Bundesklimaschutzinitiative der Bundesregierung. Die zu vergebenen Leistungen betreffen insbesondere die Erstellung eines Masterplans 100 % Klimaschutz für die Stadt Kaiserslautern gemäß der Vorgaben des Fördermittelträgers.

Es wird ein Masterplanbeirat zur Begleitung und späteren Umsetzung des Konzeptes installiert. Der genaue Aufgabenumfang wird den im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Bewerbern im Rahmen einer detaillierten Aufgabenbeschreibung mitgeteilt.

II.1.6. CPV code(s)

71314000 Energy and related services, 71314300 Energy-efficiency consultancy services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 322 291 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

In den Vergabeunterlagen für die im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ausgewählten Bewerber geregelt.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

In den Vergabeunterlagen für die im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ausgewählten Bewerber geregelt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bewerbergemeinschaften haben ihre Mitglieder sowie einen bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren sowie für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu benennen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Bei der Erstellung sind folgende Belange zu berücksichtigen:

- „Handbuch methodischer Grundfragen zur Masterplan-Erstellung“ (Herausgeber: FH Aachen, Körperschaft des öffentlichen Rechts, ausführende Stelle Solar-Institut Jülich der FH Aachen (SIJ) in Kooperation mit Wuppertal Institut für Klima, Umwelt, Energie GmbH (WI) und Deutschem Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR), 2016);
- „Klimaschutzplan 2050“ der Bundesregierung;
- Potenzial- und Bedarfsermittlung gemäß KomMod (Simulation/Berechnungen ganzheitlicher Energiesysteme);
- Erstellung Zwischenbericht zum Abschluss der Phase I nach Erstellung des Masterplans 100 % Klimaschutz (gemäß Gliederungsvorgaben der nationalen Klimaschutzinitiative);
- Deutsche Amtssprache aller Ansprechpartner und Projektbeteiligten.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Verbindliche Erklärung über das Nichtvorliegen der in § 4 Abs. 6 und Abs. 9 VOF genannten Ausschlussgründe.

III.2.2. Economic and financial ability

Minimum level(s) of standards possibly required: Hinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, im Rahmen der Auswertung der Teilnahmeanträge den Versicherungsschutz durch die Vorlage einer Kopie des Versicherungsscheins nachweisen zu lassen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Erklärung des Bewerbers über Arbeitsgemeinschaften/ Bietergemeinschaften und/oder Subunternehmer (Masterplan = Gemeinschaftswerk aller Beteiligten).
2. Eigenerklärung des Bewerbers über Leistungen in den letzten 3 Jahren, welche mit der zu vergebenden Dienstleistung vergleichbar sind.
3. Angaben zu Referenzen:
 - Techn. Know-how im Bereich Energieversorgung, Gebäudeenergieberatung, Gewerbeenergieberatung, Mobilität;
 - Math., phys. und Informatiker Know-how;
 - Know-how in ganzheitlichen Energiesystemen (inkl. Erfahrung in Anwendung);
 - lösungsorientierter Umgang mit komplexen Sachverhalten;
 - Erfahrung in partizipativen Beteiligungsprozessen.
4. Einschlägige Erfahrung in ähnlichen Projekten.
5. für die Maßnahme vorgesehenes Projektteam incl. dessen fachlichen Qualifikation:
 - Vernetzte Systeme (sektorübergreifendes verbundenes erneuerbares Energiesystem);
 - Kenntnisse und Erfahrungen zu CO₂-armer Energieerzeugung in Oberzentren (vor allem Last- und Erzeugungsmanagement, Netze und Speicher, solare Systeme);
 - Kenntnisse und Erfahrungen zu Energiebedarfe Industrie und GHD, Prozesswärme, Abwärmepotenziale, Versorgungskonzepte, Strombedarfe Haushalte, Gebäudewärme /Warmwasser;
 - Schließung Datenlücken durch eigene Erhebungen/Auswertungen;
 - Kenntnisse im Bereich Forschung, Innovation sowie in Energiesystemoptimierung:
 - o d. h. Zielenergiesystem 2050 durch Optimierungsrechnungen ermitteln (Stundenauflösung, sektorgekoppelt, technoökonomisch),
 - o Einsatz eines verifizierten Rechenverfahrens,
 - o methodische Reproduzierbarkeit der Berechnungen,
 - o Variantenrechnungen,
 - o vorgeschlagene Methodik und eingesetztes Rechenmodell sind entsprechend zu erläutern,
 - o Erfahrung in der kommunalen Energiesystemoptimierung ist zu belegen,
 - o dargestellten Methoden und Werkzeuge sollen bereits erfolgreich verwendet worden sein, wobei dargestellt werden soll, welches Energiesystem durch die Optimierung ermittelt und welche Variantenanalysen durchgeführt wurden,
 - o Idealerweise ist das Modell bereits zur Erstellung anderer Masterpläne genutzt worden.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Accelerated negotiated

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

3406

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.5.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Bundesmittel: Der Masterplan wird gefördert durch das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU) und der Nationalen Klimaschutzinitiative.
2. Durchgeführt wird ein beschleunigtes Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb. Diese Bekanntmachung leitet den Teilnahmewettbewerb ein. Im Teilnahmewettbewerb werden auf der Grundlage der Teilnahmeanträge diejenigen Bewerber bzw. Bewerbungsgemeinschaften ausgewählt, die zur Teilnahme am anschließenden Verhandlungsverfahren aufgefordert werden. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ist noch kein Angebot, sondern nur ein Teilnahmeantrag abzugeben.
3. Für den Teilnahmeantrag sind die Vordrucke (Formblätter) zu verwenden, die bei der in I.1) genannten Kontaktstelle per Post oder Fax angefordert werden müssen. Mit den Formblättern wird auch eine Kurzinformation übersandt, die weitere Informationen enthält.
4. Rückfragen sind ausschließlich schriftlich an die in I.1) genannte Kontaktstelle zu stellen und werden ausschließlich schriftlich beantwortet. Mündliche Rückfragen werden nicht beantwortet. Eine rechtzeitige Beantwortung der Rückfragen vor Ablauf der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge kann nur erfolgen, wenn die Rückfragen bis spätestens 06.05.2016 bei der oben genannten Stelle eingehen. Später eingehende Rückfragen werden nach Möglichkeit ebenfalls beantwortet, sofern dies aus Sicht des Auftraggebers noch rechtzeitig vor Ablauf der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge möglich ist.
5. Nachweise zur fachlichen Eignung werden bei Bietergemeinschaften gemeinsam berücksichtigt.

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung:

Beginn: 1.7.2016;

Ende: spätestester Liefertermin ist der 31.5.2017.

IV.2.1) Zuschlagskriterien:

Kriterien

1. Vorstellung Lösungsansatz für das Projekt in einer Präsentation, darunter u. a.:
 - Verknüpfung gesell. und techn. Herausforderungen;
 - Neben techn. Wegen auch Suffizienz + Akzeptanz (Beteiligungsprozesse, Öffentlichkeitsarbeit, Überzeugung der Akteure, ...);
 - Zielerreichung trotz schwieriger Rahmenbedingungen KL (z. B. keine Windkraft im Pfälzerwald) unter Beachtung des interkommunalen Gesamtsystems (Region, Land, ...);
 - Sektorübergreifendes Verwendungskonzept für Zuordnung verfügbarer Brenn- und Kraftstoffe, Raumwärmeversorgung aller Gebäude, Stromversorgung;
 - Kosten (finanzierbare Lösungen, neue Geschäftsmodelle).

Gewichtung: 90 %.

2. Preis für Leistungsphasen:

Gewichtung: 10 %.

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung:

Preis: ? EUR.

IV.1.1) Verfahrensart:

Adressen und Kontaktstellen:

Stadtverwaltung Kaiserslautern, Stabsstelle IV.1 - Vergabestelle Bau

Zu Händen von: Herrn Höffler

Kontaktstelle(n): Stabsstelle IV.1 - Vergabestelle Bau

Willy-Brandt-Platz 1
67657 Kaiserslautern
DEUTSCHLAND
E-Mail: verg-bau@Kaiserslautern.de
Telefon: 49 631 365 4432
Fax: 49 631 365 1628
Internet-Adresse(n):
Hauptadresse des Auftraggebers (URL): www.Kaiserslautern.de

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Postal address: Stiftsstr. 9
Town: Mainz
Postal code: 55116
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telephone: 49 6131 16 52 20
Fax: 40 6131 1621 13
Internet address: www.mwwlw.rlp.de

Body responsible for mediation procedures

Official name: Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier (ADD)
Postal address: Willy-Brandt-Platz 3
Town: Trier
Postal code: 55290
Country: Germany
E-mail: Poststelle@add.rlp.de
Telephone: 49 651 94 904
Fax: 49 651 94 94 170
Internet address: www.add.rlp.de

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: §§ 101a, 107 GWB.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Siehe zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.5.2016